



## Poppenspe(e)lmuseumnieuwsbrief/Puppetry Museum Newsletter Ie

Informatie over onze internationale poppen-, figuren- en objecttheatercollectie, publicaties en activiteiten

Information about our international puppetry and object theatre collection, publications and activities

*Komt dat zien! Poppentheaterwebsite: kennis- en informatiecentrum over het poppentheater*

*It's showtime! Dutch puppetry theatre website: knowledge and information centre about puppetry*

Vorchten, zomaar een museumdag/on a good day to visit a museum

Deste poppentheatervriend of -vriendin/Dear puppetry friend,

### Website

Graag attenderen wij je op onze nieuwe website [www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl](http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl).

Deze Nederlandstalige site – met een uitleg in het Engels – geeft hoofdzakelijk informatie over de internationale bibliotheek van het Poppenspe(e)lmuseum. Het boekenbestand omvat bijna zevenduizend titels. Via een klik in de menubalk op ‘Nieuws’, ‘Pamfletten’ en ‘Doepak’ is meer informatie beschikbaar in het Frans, Duits en Engels.

Uiteraard ben je ook van harte welkom in ons museum. Maak gerust eens een afspraak. Heb je opmerkingen, vragen of suggesties: vul via *Contact* het websiteformulier in. Veel zoek-, kijk- en leesplezier en *applaus!*

Wij hopen je spoedig (weer) te mogen begroeten.

Met vriendelijke groet,

Otto van der Mieden

directeur-conservator

■B. Het Poppenspe(e)lmuseum is geopend op woensdag, zaterdag en zondag van 12.00 tot 17.00 uur. Reserveren wordt aanbevolen.

Voor groepsbezoek (minimaal 10 personen) kan van de openingsdagen en -tijden worden afgeweken.

### English

We would like to draw your attention to our website: [www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl](http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl). This Dutch-language website - with an English explanation - mainly provides information about the Puppetry Museum's international library collection. It comprises almost seven thousand book titles. Besides Dutch, information is also available in French, German and English and can be accessed by clicking on ‘Nieuws’ (News), ‘Pamfletten’ (Pamphlets) and ‘Doepak’ (Dupák) in the menu bar. Have lots of fun looking and searching. *Applause!*

If you would like to find out even more about our themed exhibitions and about (folk) puppet theatre, visit our four-language website at [www.poppenspelmuseum.nl](http://www.poppenspelmuseum.nl). You are, of course, more than welcome to visit our Museum in Vorchten. Please feel free to make an appointment. We look forward to hearing from you soon.

With kind regards, yours sincerely,

Otto van der Mieden

Director-Curator of the Puppetry Museum

■B. The Puppetry Museum is open on Wednesday, Saturday and Sunday, from 12 noon to 5 p.m. Reservation is recommended.

Other opening days and times can be arranged for group visits (min. 10 persons) on request.

### Français

Le site [www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl](http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl) donne surtout des renseignements sur la bibliothèque internationale du Musée de Marionnettes et de Guignol. Le fichier des livres comprend près de sept mille titres. En cliquant dans la barre de menu sur ‘Nieuws’ (Actualités), ‘Pamfletten’ (Notices) et ‘Doepak’ (Dupák), vous trouvez les informations en question également en versions française, allemande et anglaise. Les textes introductifs ont été rédigés en néerlandais et en anglais. Amusez-vous et ... *applaudissez* !

### Deutsch

Die Website [www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl](http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl) informiert Sie vor allem über die internationale Bibliothek des Puppentheatermuseums, in der sich an die siebtausend Titel befinden. Ein Klick auf „Nieuws“ (Neues), „Pamfletten“ (Pamphlete) und „Doepak“ (Dupák) auf der Menüleiste bringt Sie zu den Informationen auf Französisch, Deutsch und Englisch. Die Einführungstexte sind in Niederländisch und Englisch abgefasst. Viel Vergnügen beim Schauen und Suchen und viel *Applaus!*

Illustration/Illustration/Abbildung: Website. Concept/Projet/Konzept: OvdM © (2007).  
Poppenspe(e)lmuseumnieuwsbrief/Puppetry Museum Newsletter Ie.



**Poppenspe(e)lmuseum Musée de Marionnettes et de Guignol Puppentheatermuseum Puppetry Museum**

Kerkweg 38 8193 KL Vorchten NL T.: +31(0)578 - 63 13 29/56 02 39 F: +31(0)578 - 56 06 21

[www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl](http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl) [www.poppenspelmuseum.nl](http://www.poppenspelmuseum.nl) [www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2](http://www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2)

[www.poppenspelmuseum.nl/onderwijs](http://www.poppenspelmuseum.nl/onderwijs) [www.poppenspel.info](http://www.poppenspel.info) [info@poppenspelmuseum.nl](mailto:info@poppenspelmuseum.nl)